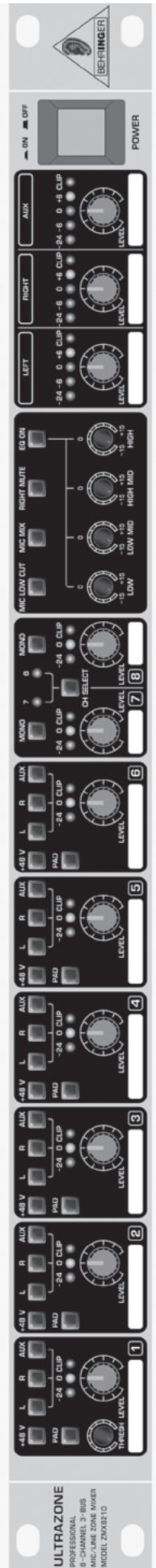


# ULTRAZONE

# ZMX8210



## Инструкция по эксплуатации

A50-17421-00002

ru

[www.behringer.com](http://www.behringer.com)



## Важные указания по технике безопасности






Этот символ указывает на наличие опасного неизолированного напряжения внутри корпуса устройства, а также на возможность поражения электрическим током.




Этот символ указывает на важную информацию в сопроводительной документации, касающуюся эксплуатации и обслуживания устройства. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.

## Внимание

-  Во избежание поражения электрическим током запрещено снимать крышку или заднюю панель устройства. Внутри устройства нет элементов, которые пользователь может отремонтировать самостоятельно. Ремонтные работы должны выполняться только квалифицированным персоналом.
-  Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током необходимо защищать устройство от воздействия дождя или влаги, а также от попадания внутрь капель воды или других жидкостей. Не ставьте на устройство заполненные жидкостью сосуды, например, вазы.
-  Все сервисные указания предназначены исключительно для квалифицированного персонала. Во избежание поражения электрическим током не выполняйте ремонтных работ, не описанных в инструкции по эксплуатации. Ремонтные работы должны выполняться только квалифицированными специалистами.



- 1) Прочтите эти указания.
  - 2) Сохраните эти указания.
  - 3) Придерживайтесь этих указаний.
  - 4) Соблюдайте все указания по эксплуатации.
  - 5) Не пользуйтесь устройством в непосредственной близости от воды.
  - 6) Протирайте устройство только сухой тряпкой.
  - 7) Не загораживайте вентиляционные отверстия. При установке устройства руководствуйтесь указаниями фирмы-производителя.
  - 8) Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, плиты и другие излучающие тепло приборы (в том числе усилители).
  - 9) Ни в коем случае не удаляйте предохранительное устройство с двухполюсных или заземленных штекеров. Двухполюсный штекер имеет два контакта различной ширины. Заземленный штекер имеет два сетевых контакта и дополнительный контакт заземления. Широкий контакт или дополнительный контакт заземления служат для Вашей безопасности. Если поставляемый формат штекера не соответствует формату Вашей розетки, попросите электрика заменить розетку.
  - 10) Прокладывайте сетевой кабель так, чтобы на него нельзя было наступить, чтобы он не соприкасался с острыми углами и не мог быть поврежден. Обратите особое внимание на то, чтобы удлинительный кабель, участки рядом с вилкой и место крепления сетевого кабеля к устройству были хорошо защищены.
  - 11) Устройство должно быть подключено к электросети через сетевую розетку с исправным заземлением.
  - 12) Если сетевая вилка или штепсельная розетка устройства служат для отключения устройства от сети, они должны быть легко доступными.
  - 13) Используйте только рекомендованные производителем дополнительные устройства и принадлежности.
  - 14) Пользуйтесь только стойками, штативами, тележками, креплениями или подставками, рекомендованными изготовителем или входящими в комплект поставки устройства. Если для перемещения устройства используется тележка, будьте осторожны чтобы не споткнуться и не получить травму.
- 
- 15) Отключайте устройство от сети во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации.
  - 16) Поручайте выполнение всех работ по ремонту устройства только квалифицированному сервисному персоналу. Ремонт требуется при повреждении устройства (например, при повреждении штекера или сетевого кабеля), если внутрь устройства попали посторонние предметы или жидкость, если устройство находилось под дождем или во влажной среде, если устройство упало на пол или плохо работает.

## Содержание

<b>1. Введение</b> .....	<b>3</b>
1.1 Прежде чем начать.....	3
1.1.1 Поставка .....	3
1.1.2 Ввод в эксплуатацию .....	3
1.1.3 Онлайн-регистрация .....	4
<b>2. Элементы управления и соединения</b> .....	<b>4</b>
2.1 Передняя панель .....	4
2.2 Задняя панель .....	5
<b>3. Примеры использования</b> .....	<b>6</b>
3.1 Примеры использования .....	6
3.1.1 Озвучение до трех зон.....	6
3.1.2 Работа с несколькими соединенными вместе ZMX8210 .....	6
3.1.3 Дистанционное управление ZMX8210.....	6
3.2 Базовое обслуживание .....	7
<b>4. Инсталляция</b> .....	<b>7</b>
4.1 Установка в рэк.....	7
4.2 Аудиосоединения .....	7
<b>5. Технические характеристики</b> .....	<b>9</b>

## 1. Введение

Благодарим за доверие, оказанное нам при покупке профессионального рэкового микшерного пульта ULTRAZONE ZMX8210, отлично подходящего для стационарной установки и позволяющего озвучивать до трех зон (помещений). 8 входных каналов обрабатывают линейные и микрофонные сигналы. Дополнительные входы можно получить при соединении двух ZMX8210. Все каналы оснащены высококачественными предварительными усилителями, гарантирующими наилучшее качество звучания. Входные сигналы могут быть направлены на 3 выходных шины и обработаны с помощью встроенного 4-полосного эквалайзера. Некоторыми функциями ZMX8210 можно управлять дистанционно с помощью простой дополнительной схемы. Благодаря интуитивному пользовательскому интерфейсу этот прибор, в отличие от обычных микшерных пультов, может быть использован также и людьми без опыта.


С помощью ZMX8210 Вы легко и быстро добьетесь полного контроля над любой зоной озвучения.


*BEHRINGER желает Вам получить огромное удовольствие от работы с новым прибором.*

### 1.1 Прежде чем начать


#### 1.1.1 Поставка

ZMX8210 тщательно упакован на заводе так, чтобы он не пострадал при транспортировке. Тем не менее, если картонный ящик поврежден, следует немедленно проверить прибор на отсутствие внешних повреждений.

 При наличии повреждений **НЕ** посылайте прибор обратно в наш адрес, а в первую очередь незамедлительно сообщите об этом Вашему продавцу и транспортной фирме, так как в противном случае Вы теряете право на компенсацию ущерба.


 Всегда пользуйтесь оригинальной упаковкой во избежание повреждения при хранении или транспортировке прибора.

 Не позволяйте маленьким детям играть с прибором или упаковочными материалами без надзора.


 Все упаковочные материалы должны ликвидироваться способом, безвредным для окружающей среды.

#### 1.1.2 Ввод в эксплуатацию

Во избежание перегрева прибора обеспечьте достаточный приток воздуха к нему и безопасное расстояние до излучающих тепло устройств.

 Испорченные предохранители обязательно должны быть заменены новыми с номиналом, значение которого Вы можете найти в гл. „Технические характеристики“. Во избежание поражения электрическим током при замене предохранителя следует выключать прибор и вынимать вилку из розетки.

Подсоединение к сети осуществляется с помощью входящего в комплект поставки сетевого кабеля с вилкой для приборной розетки. При замене предохранителя всегда устанавливайте один и тот же его тип.

 Обращаем Ваше внимание на то, что все приборы должны быть обязательно заземлены. В целях собственной безопасности никогда не выводите из строя или демонтируйте заземление приборов или сетевых кабелей. Всегда подключайте устройство к электросети с неповрежденным защитным проводом.

# ULTRAZONE ZMX8210

**Всегда помните о том, что монтаж и обслуживание прибора должны осуществляться только квалифицированным персоналом. Во время установки и использования следует всегда проверять надёжность заземления работающего с пультом персонала, так как иначе электростатические разряды могут нарушить работу прибора.**

**Эксплуатация вблизи сильных радиопередатчиков и источников высокочастотных сигналов может привести к заметному ухудшению качества звука. Увеличьте расстояние между устройством и передатчиком и используйте экранированные кабели для всех соединений.**

## 1.1.3 Онлайн-регистрация

Пожалуйста, зарегистрируйте Ваш новый прибор (желательно сразу после приобретения) на нашем вебсайте [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (или [www.behringer.ru](http://www.behringer.ru)) и внимательно прочтите гарантийные условия.

Фирма BEHRINGER предоставляет гарантию сроком на один год\* с момента покупки, при выявлении недостатков сборки или материала. Вы можете загрузить гарантийные условия на русском языке с нашей Web-страницы [www.behringer.com](http://www.behringer.com) или запросить их по телефону +65 6542 9313.

В случае неисправности мы постараемся отремонтировать Ваш прибор в кратчайшие сроки. Пожалуйста, обратитесь непосредственно к продавцу, у которого Вы приобрели прибор.

Если у Вас нет такой возможности, Вы также можете обратиться непосредственно в одно из наших представительств. Список контактных адресов представительств BEHRINGER Вы найдете внутри оригинальной упаковки прибора (Global Contact Information/European Contact Information). Если в списке не указан контактный адрес для Вашей страны, пожалуйста, обратитесь к ближайшему удобному для Вас дистрибьютору. Соответствующие контактные адреса Вы найдете на нашем веб-сайте [www.behringer.com](http://www.behringer.com) в разделе Support.

Регистрация Вашего прибора с указанием даты его покупки значительно облегчит процедуру обработки рекламации в гарантийном случае.

*Большое спасибо за Ваше сотрудничество!*

*\* Для клиентов из стран Европейского Сообщества могут действовать другие условия. Клиенты из стран ЕС могут получить подробную информацию в BEHRINGER Support Germany.*

## 2. Элементы управления и соединения

### 2.1 Передняя панель

Элементы управления каналов 1-6 и 7-8, а также элементы управления шин LEFT, RIGHT и AUX идентичны. В качестве примера мы приводим описание канала 1, канала 7, а также шины LEFT.

О кнопках: описываемая функция, если не оговаривается иначе,

- ▲ активна, если кнопка нажата.
- ▲ неактивна, если кнопка не нажата.

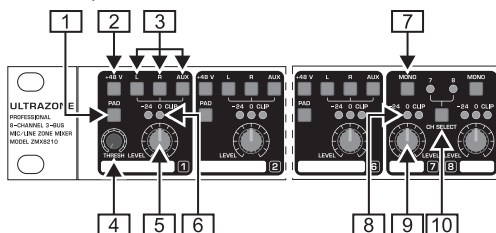


Рис. 2.1: Элементы управления ZMX8210

### Каналы 1-6

- 1 PAD: С помощью этой кнопки Вы можете снижать уровень входного сигнала на 20 дБ.
- 2 +48 V: Эта кнопка предназначена для включения фантомного питания, необходимого для работы конденсаторных микрофонов.
- 3 L, R, AUX: Эти 3 кнопки предназначены для распределения канального сигнала (Routing) на одну или несколько выходных шин.
- 4 THRESH (только канал 1): Этот регулятор предназначен для установки уровня, при котором сигнал будет подавлен. Если уровень входного сигнала превысит установленное значение, сигнал каналов 2-8 в шине LEFT / RIGHT подавляется. Функция Mute используется для уменьшения громкости музыки в тот момент, когда Вы говорите в микрофон, подключенный к каналу 1.
- 5 LEVEL: Этот регулятор предназначен для установки предварительного усиления и уровня, с которым входной сигнал поступит на выбранные шины.
- 6 СВЕТОДИОДЫ: показывают входной уровень. Если загорается светодиод CLIP, входной уровень следует уменьшить с помощью регулятора LEVEL 5, чтобы избежать возникновения искажений. Если этого недостаточно, сигнал можно дополнительно уменьшить с помощью кнопки PAD 1.

### Каналы 7-8

- 7 MONO: Эта кнопка предназначена для выбора конфигурации стереоканалов:
  - ▲ В монорежиме (кнопка нажата) L/R-входы канала смешиваются и посылаются на шины LEFT, RIGHT и AUX. Таким образом моносигнал может быть одновременно распределен на все выходные шины.
  - ▲ В стереорежиме (кнопка не нажата) сигнал L-входа посылается на шину LEFT, сигнал R-входа на шину RIGHT, а смешанный L/R-сигнал поступает на шину AUX.
- 8 СВЕТОДИОДЫ: Такая же функция, как и у 6. В стереорежиме светодиоды показывают суммарный уровень входных сигналов L и R.
- 9 LEVEL: Такая же функция, как и у 5. В стереорежиме регулятор предназначен для изменения громкости сигналов L и R.
- 10 CH SELECT: С помощью этой кнопки Вы можете выбрать между каналами 7 и 8. Активный канал сигнализируется свечением соответствующего светодиода.

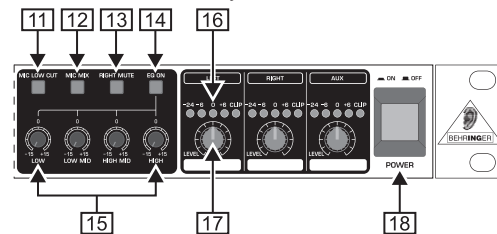


Рис. 2.2: Элементы управления ZMX8210

### Центральная секция

- 11 MIC LOW CUT: Эта кнопка предназначена для подавления низкочастотных помех (ниже 100 Гц) в каналах 1-6.
- 12 MIC MIX: С помощью этой кнопки сигнал каналов 1-6 может быть исключен из функции дистанционного управления, таким образом, Вы можете управлять дистанционно только выходной громкостью каналов 7/8 в шине LEFT / RIGHT. В отжатом положении Вы можете дистанционно устанавливать общую громкость всех каналов, поступающих на шину LEFT / RIGHT.

- 13** RIGHT MUTE: С помощью этой кнопки функция подавления может быть применена исключительно к шине RIGHT. Это удобно в том случае, когда через шины RIGHT и LEFT должны быть озвучены разные зоны (помещения).
- ▲ Если кнопка нажата, сигнал каналов 1-8, в зависимости от уровня сигнала в канале 1, будет подавлен как на шине LEFT, так и на шине RIGHT, как только входной уровень канала 1 опустится ниже установленного порогового значения (THRESH **4**).
  - ▲ Если кнопка не нажата, будет подавлен только сигнал шины LEFT, в то время как на шину RIGHT сигнал продолжает поступать, при условии, что в каналах была произведена соответствующая маршрутизация (Routing).
- 14** EQ ON: Кнопка предназначена для включения эквалайзера **15** для шин LEFT и RIGHT.
- 15** LOW/LOW MID/HIGH MID/HIGH: Эти регуляторы предназначены для установки усиления/ослабления предварительно установленных частот, как указано ниже:
- ▲ LOW: Предназначен для усиления/ослабления частот, расположенных ниже 70 Гц, на макс. +/-15 дБ.
  - ▲ LOW MID: Предназначен для усиления/ослабления частот, расположенных в области около 300 Гц, на макс. +/-15 дБ.
  - ▲ HIGH MID: Предназначен для усиления/ослабления частот, расположенных в области около 3 кГц, на макс. +/-15 дБ.
  - ▲ HIGH: Предназначен для усиления/ослабления частот, расположенных выше 10 кГц, на макс. +/-15 дБ.

## Шины

- 16** СВЕТОДИОДЫ: показывают выходной уровень в шине. Если загорается светодиод CLIP, выходной уровень следует уменьшить с помощью регулятора LEVEL **17**, чтобы избежать возникновения искажений.
- 17** LEVEL: Этот регулятор предназначен для установки выходного уровня на выходах шин OUT L, OUT R и AUX.

## Электросеть

- 18** POWER: Выключатель POWER служит для включения и выключения прибора. При подключении прибора к электрической сети выключатель POWER должен находиться в положении „Выкл“.

Для отключения прибора от сети выньте вилку сетевого шнура из розетки. Во время работы обеспечьте свободный доступ к розетке. Если прибор монтируется в рэк, позаботьтесь о возможности беспрепятственного отключения прибора от электросети с помощью сетевого штекера или выключателя на обратной стороне.

Обратите Ваше внимание на то, что при выключении прибора с помощью выключателя POWER не происходит полного отключения от сети. Поэтому при длительных перерывах в эксплуатации следует вынимать вилку из розетки.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: Серийный номер находится на задней панели прибора. Он необходим для онлайн-регистрации.

## 2.2 Задняя панель

Клеммы BUS LINKS и входы каналов 7 и 8 являются несимметричными. Все другие PCB- входы и выходы – симметричные. Для того чтобы симметричные клеммы работали в несимметричном режиме, следует соединить клемму массы (m) с отрицательной клеммой (-) соответствующего разъема.

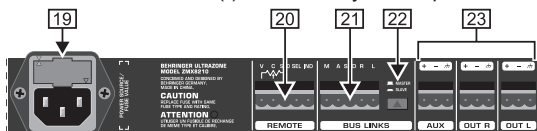


Рис. 2.3: Разъемы ZMX8210

- 19** ДЕРЖАТЕЛЬ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ/ПРИБОРНАЯ РОЗЕТКА IEC: Подключение к сети осуществляется при помощи приборной розетки IEC-320 и входящего в комплект поставки сетевого кабеля и соответствует всем необходимым требованиям техники безопасности. При замене предохранителя всегда используйте предохранитель того же номинала.

Во избежание поражения электрическим током при замене предохранителя следует выключать прибор и вынимать вилку из розетки.

- 20** REMOTE: Эта клемма предназначена для подключения элементов дистанционного управления ZMX8210.

▲ Для дистанционного управления громкостью шин LEFT / RIGHT Вы можете подключить обычный потенциометр (см. гл. 3.1.3).

▲ Для дистанционного управления кнопкой CH SELECT **10** каналов 7/8 Вы можете подключить обычный кнопочный выключатель и два контрольных светодиода (см. гл. 3.1.3).

- 21** BUS LINKS: С помощью этой клеммы Вы можете соединить друг с другом два ZMX8210, чтобы получить дополнительные входы (сигналы). Три выходных шины LEFT / RIGHT/AUX соединяются друг с другом через эту клемму. Mute-сигнал сконфигурированного как Master ZMX8210 будет также передан второму прибору, таким образом, Mute-функцией Master-прибора можно также мьютировать шины Slave-прибора.

- 22** SLAVE/MASTER: Эта кнопка предназначена для конфигурации ZMX8210 как Master или Slave.

Если кнопка

▲ нажата, то ZMX8210 работает в режиме Slave.

▲ не нажата, то ZMX8210 работает в режиме Master.

ZMX8210 должен быть сконфигурирован как MASTER, если другие приборы не задействованы!

При подключении нескольких ZMX8210 только один прибор может быть сконфигурирован как Master. Все другие приборы должны быть сконфигурированы как Slave.

- 23** AUX/OUT R/OUT L: Симметричные сигнальные выходы для шин AUX, RIGHT и LEFT.

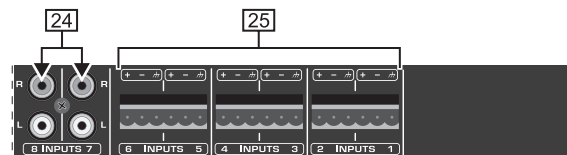


Рис. 2.4: Разъемы ZMX8210

- 24** INPUTS 7-8: Несимметричные сигнальные входы для каналов 7-8. Разъемы выполнены в формате RCA-гнезд.

- 25** INPUTS 1-6: Симметричные сигнальные входы для каналов 1-6.

## 3. Примеры использования

ZMX8210 - это рэковый микшерный пульт с удобным пользовательским интерфейсом, который идеально подходит для стационарной установки с целью озвучения различных участков или помещений (например, кафе, врачебных кабинетов, церквей и т. д.). С помощью одного прибора Вы можете снабжать различными сигналами до трех зон. При необходимости Вы можете соединить два прибора вместе. В качестве источников входных сигналов могут быть использованы линейноуровневые источники, динамические микрофоны, а также конденсаторные микрофоны с фантомным питанием.

## 3.1 Примеры использования

В отличие от обычных рэковых микшерных пультов ZMX8210 обладает неоспоримыми преимуществами при стационарной установке и озвучении, особенно в том случае, когда обслуживание производится неопытными пользователями. Возможность интуитивного управления и использование PCB-клемм также относятся к достоинствам ZMX8210.

### 3.1.1 Озвучение до трех зон

Следующий пример показывает стандартное подключение для моноозвучения трех зон (областей озвучения). Распределение сигналов на зоны 1-3 устанавливается Routing-кнопками (L, R, AUX) в соответствующем входном канале. Вместо трех независимых монозон Вы можете создать одну стерео- (шины LEFT / RIGHT) и одну монозону (шина AUX).

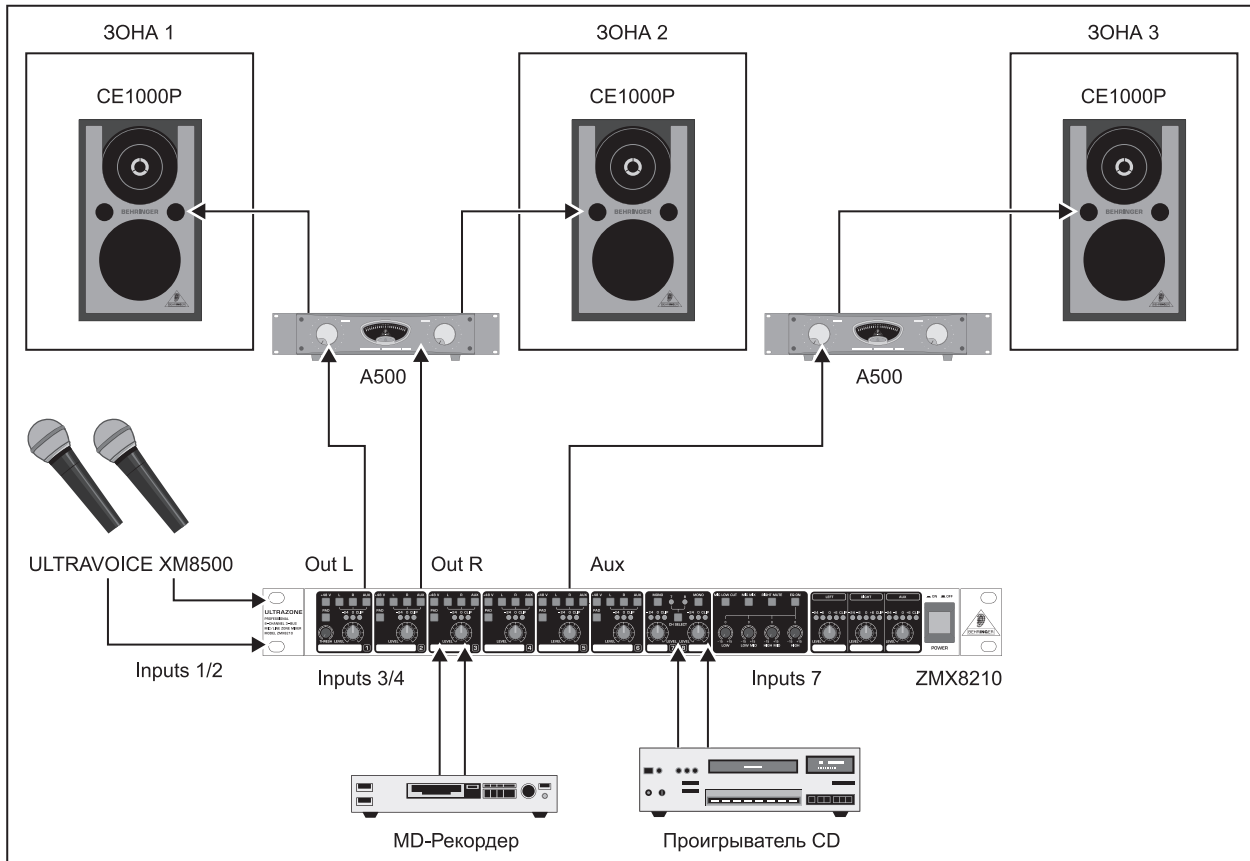


Рис. 3.1: Пример озвучения трех зон

### 3.1.2 Работа с несколькими соединенными вместе ZMX8210

Если Вам недостаточно восьми входных каналов одного ZMX8210, Вы можете соединить два прибора друг с другом через разъемы BUS LINKS. В этом случае на выходные шины будут поступать входные сигналы обоих приборов. Таким образом в Вашем распоряжении окажутся дополнительные входы. Выходной сигнал может быть снят с обоих приборов. Для такого соединения выполните следующие шаги:

- 1) С помощью кнопки SLAVE/MASTER [22] сконфигурируйте один прибор как MASTER, а другой как SLAVE.
- 2) С помощью экранированного 4-жильного кабеля соедините BUS LINKS-разъем MASTER-прибора с соответствующим разъемом SLAVE-прибора.

### 3.1.3 Дистанционное управление ZMX8210

ZMX8210 оснащен 5-полюсным разъемом REMOTE для дистанционного управления

- ▲ громкостью шин LEFT / RIGHT.
- ▲ выбором стереоканалов 7 и 8.

Дистанционное управление может быть реализовано с помощью простых деталей.

### Громкость шин LEFT / RIGHT

Для дистанционного управления громкостью шин LEFT / RIGHT Вам понадобится потенциометр со значением:

- ▲ 10 кОм, для достижения максимального ослабления уровня на 30 дБ.
- ▲ 100 кОм, для достижения максимального ослабления уровня на 60 дБ.

Подключите потенциометр между контактами V и SHD. К контакту C подключается средний отвод потенциометра (см. рис.3.2).

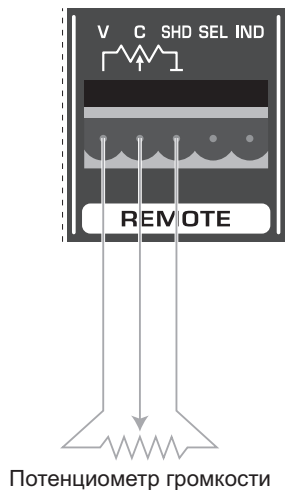


Рис. 3.2: Схема с потенциометром для дистанционного управления громкостью

Вы также можете управлять громкостью с помощью постоянного положительного напряжения (DC) с максимальным значением 11 В между контактами SHD и C.

**Для дистанционного управления громкостью с помощью источника напряжения используйте только источник постоянного напряжения с максимальным значением 11 В, в противном случае Вы можете повредить прибор.**

### Выбор стереоканалов 7 и 8

Для выбора стереоканалов Вам понадобится кнопочный выключатель и два светодиода (опционально).

Подключите кнопочный выключатель между контактами SHD и SEL. Для индикации активного канала Вы можете подключить дополнительно два встречнонаправленных светодиода между контактами IND и SHD (см. рис.3.3).

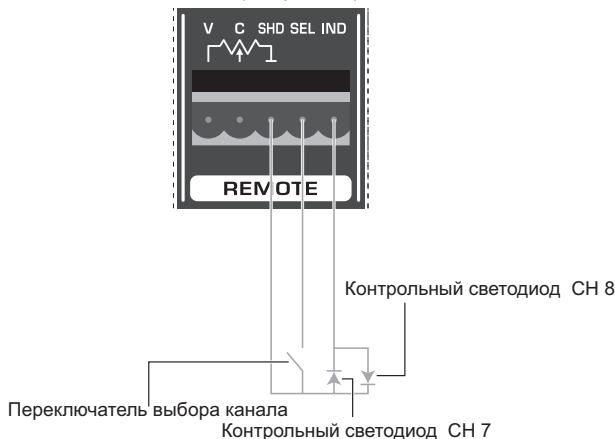


Рис. 3.3: Схема с кнопочным выключателем и двумя светодиодами для выбора канала

### 3.2 Базовое обслуживание

Вы легко научитесь управлять ZMX8210. Его обслуживание практически полностью соответствует обслуживанию обычного микшерного пульта. Выполните следующие шаги:

- 1) Подключите прибор, как описано в гл. 3.1.
- 2) Приведите регуляторы LEFT-, RIGHT- и AUX LEVEL [17] в среднее положение и поверните регуляторы LEVEL [5] всех каналов до упора влево.
- 3) Включите ZMX8210 и другие приборы (усилитель и колонки в последнюю очередь).
- 4) Подключите аудиосигнал (линейный или микрофонный) к входному каналу.

- 5) Нажмите на кнопку +48 V [2], если Вы используете конденсаторный микрофон.
- 6) Нажмите на кнопки L, R и AUX [3], чтобы выбрать шины, на которые должен поступить входной сигнал.
- 7) Поворачивайте регулятор LEVEL соответствующего канала вправо до тех пор, пока
  - ▲ не будет достигнута желаемая громкость,
  - ▲ или светодиод 0 дБ не начнет гореть постоянно.
 Если загорится светодиод CLIP, следует уменьшить уровень, повернув регулятор влево, или при особенно сильных входных сигналах ослабить сигнал с помощью кнопки PAD [1].
- 8) Повторите шаги 4) – 7) с дополнительными источниками сигналов. Используйте канал 7 или 8 для источников стереосигналов.
- 9) Если Вы используете микрофоны, нажмите на кнопку MIC LOW CUT [11], чтобы уменьшить уровень низкочастотных помех, например звука шагов.
- 10) Если Вы хотите изменить звучание, нажмите на кнопку EQ ON [14] и поверните регуляторы LOW, LOW MID, HIGH MID и HIGH [15] в секции эквалайзера.
- 11) Установите с помощью регуляторов LEVEL шин LEFT, RIGHT и AUX [17] уровень для выходов OUT L, OUT R и AUX.

## 4. Инсталляция

### 4.1 Установка в рэк

Для установки прибора в 19" рэк необходимо 1U высоты. Для подключения разъемов оставьте примерно 10 см глубины сзади прибора свободными. Используйте для монтажа винты и гайки М6.

### 4.2 Аудиосоединения

Разъемы ZMX8210 выполнены в формате РСВ-клемм (тип Euro). Для подключения Вам понадобятся специальные РСВ-штекеры, которые Вы можете купить в специализированном магазине электроники. Расположение контактов клемм приведено на задней панели ZMX8210, а также на рисунках ниже.

#### INPUTS / AUX / OUT R / OUT L

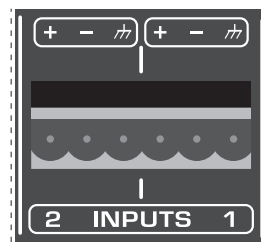


Рис. 4.1: Расположение контактов клемм INPUTS

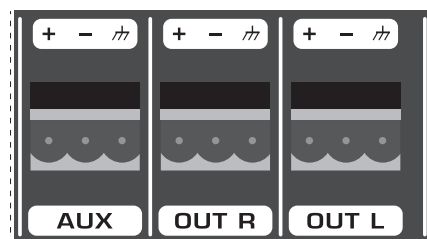


Рис. 4.2: Расположение контактов клемм выходной шины

- +: Сигнал (положительный / симметр.)
- : Сигнал (отрицательный / симметр.)
- m: Масса

Для симметричного соединения используйте все три контакта.

# ULTRAZONE ZMX8210

Для несимметричного соединения используйте контакты m и +; контакты m и - следует соединить между собой.

## BUS LINKS

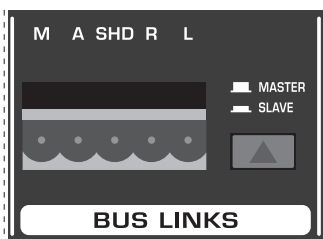


Рис. 4.3: Расположение контактов клеммы BUS LINKS

- M:** M(UTE)-Bus-контакт для подключения сигнала
- A:** A(UX)-Bus-контакт для подключения сигнала (несимметр.)
- SHD:** SH(IEL)D-контакт для подключения сигнала (экран массы)
- R:** R(IGHT)-Bus-контакт для подключения сигнала (несимметр.)
- L:** L(EFT)-Bus-контакт для подключения сигнала (несимметр.)

## REMOTE

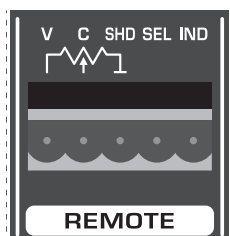


Рис. 4.4: Расположение контактов клеммы REMOTE

- V:** V(OLUME)-контакт для подключения потенциометра (потенциал)
- C:** C(ONTROL)-контакт для подключения потенциометра (средний отвод)
- SHD:** SH(IEL)D- разъем (экран массы)
- SEL:** SEL(ECT)-контакт для подключения кнопочного выключателя
- IND:** IND(ICATOR)-контакт для подключения светодиодов



## 5. Технические характеристики

<b>INPUTS 1-6</b>	
Тип	PCB-клемма, электронно-симметр.
Импеданс	3 кОм симметр., 1,5 кОм несимметр. (PAD активна)
Макс. входной уровень	+ 12 дБу (PAD активна)
Макс. усиление	40 дБ
Перекрытостные наводки	> 63 дБ @ 1 кГц
Подавление синфазной составляющей (CMRR)	> 75 дБ @ 1 кГц, 22 Гц – 22 кГц
Входной шум	- 116 дБу А-взвеш.; сопротивление нагрузки 150 Ом
<b>INPUTS 7-8</b>	
Тип	Разъемы RCA, несимметр.
Импеданс	10 кОм несимметр.
Макс. входной уровень	+ 15 дБу
Макс. усиление	15 дБ
<b>OUT L, OUT R, AUX</b>	
Тип	PCB-клемма, симметр.
Макс. усиление	22 дБ
Макс. усиление (вход / выход)	62 дБ (PAD неактивна)
Импеданс	60 Ом, несимметр., 120 Ом, симметр.
Макс. выходной уровень	+ 21 дБу несимметр./ симметр.
Перекрытостные наводки (выход / выход)	> 63 дБ @ 1 кГц
Собственный шум (все регуляторы уровня в мин. положении).	- 105 дБу А-взвеш.
Отношение сигнал/шум	87 дБ @ 0 дБ А-взвеш.
<b>BUS LINKS</b>	
Тип	PCB-клемма, несимметр.
Импеданс	прибл. 150 Ом
Макс. выходной уровень	+ 21 дБу
<b>REMOTE</b>	
Тип	PCB-клемма
Регулировка громкости	30 дБ ослабление с 10 кОм потенциометром (не входит в комплект поставки) 60 дБ ослабление с 100 кОм потенциометром (не входит в комплект поставки)
Выбор канала 7/8	Кнопочный выключатель (1-полюсный) (не входит в комплект поставки)
<b>ЭКВАЛАЙЗЕР</b>	
MIC LOW CUT	ВЧ-фильтр; граничная частота: 100 Гц
LOW	± 15 дБ @ 70 Гц
LOW MID	± 15 дБ @ 300 Гц
HIGH MID	± 15 дБ @ 3 кГц
HIGH	± 15 дБ @ 10 кГц
<b>СИСТЕМНЫЕ ДАННЫЕ</b>	
Частотный диапазон	20 Гц – 22 кГц, ± 0,5 дБ
Коэффициент нелинейных искажений (THD+N)	<0.05%
<b>ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ</b>	
Потребляемая мощность	прибл. макс. 25 Вт.
Предохранитель	T 630 mA H 250 V (100 - 120 В ~, 50/60 Гц) T 315 mA H 250 V (220 - 230 В ~, 50/60 Гц)
<b>ГАБАРИТЫ/ВЕС</b>	
Габариты	прибл. 44,5 мм x 482,6 мм x 217 мм
Вес	прибл. 2,2 кг

Фирма BEHRINGER прилагает все усилия для обеспечения высочайшего качества своей продукции. Необходимые модификации производятся без предварительного уведомления. Поэтому технические данные и внешний вид устройства могут отличаться от приведенных в данном документе.

Технические характеристики и внешний вид прибора могут быть изменены без предварительного уведомления. Содержащаяся здесь информация является актуальной на момент сдачи документа в печать. Фирма BEHRINGER не несет ответственность за ущерб, причиненный лицу какой-либо формулировкой, изображением или утверждением, приведенным в настоящем документе. Цвет и спецификация продукта могут незначительно отличаться от приведенных. Продукты BEHRINGER продаются только нашими авторизованными дилерами. Дистрибьюторы и дилеры не являются представителями BEHRINGER и не имеют права связывать BEHRINGER явными или подразумеваемыми обязательствами или утверждениями. Полная или частичная перепечатка или размножение настоящего документа в любой форме и любым способом, электронным или механическим, допускается только с письменного согласия BEHRINGER International GmbH.

ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. (c) в 2008 BEHRINGER International GmbH.  
BEHRINGER International GmbH,  
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Muenchheide II, Германия.  
Тел. +49 2154 9206 0, Факс +49 2154 9206 4903